

## 黃大仙區議會撥款申請

(供團體申請區議會撥款以推行社區參與計劃用)

- 注意： (a) 填表前請先參閱《申請黃大仙區議會撥款推行社區參與計劃的規則及程序》及《運用區議會撥款守則》。  
(b) 請以黑色筆填寫表格

1. 計劃名稱： 火警演習

2. 申請機構名稱： 黃大仙區防火委員會活動工作小組

3. 合辦/協辦機構(如有的話，請列出機構名稱並說明所負責的項目或提供贊助的金額)： 消防處  
黃大仙消防局

4. 申請款額： \$7,000

5. 計劃性質：

- |                                     |   |                                  |
|-------------------------------------|---|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 研討會/講座/展覽  | <input type="checkbox"/> 旅遊             | <input type="checkbox"/> 體藝訓練/比賽 |
| <input type="checkbox"/> 社會服務/探訪/參觀 | <input type="checkbox"/> 聚餐             | <input type="checkbox"/> 文藝欣賞會   |
| <input type="checkbox"/> 環境改善       | <input type="checkbox"/> 綜合表演/嘉年華會/攤位遊戲 | <input type="checkbox"/> 口/宿營    |
| <input type="checkbox"/> 推動地方行政活動   | 其他： <u>防火安全活動</u>                       |                                  |

6. 計劃內容\*：

邀請黃大仙區內的屋苑、單幢式樓宇、社區中心、地方團體或學校合辦 3 次火警演習及消防講座，讓參加者熟習走火逃生路線，同時推廣「消防安全大使計劃」。

7. 目標\*：

讓參加者熟習逃生路線，提升參加者的防火知識。

8. 推行方法(包括宣傳)\*：

邀請信

\* 如表格不敷使用，可增附頁

9. 舉行日期： 2011 年 7 月 \_\_\_\_\_ 日至 2011 年 11 月 \_\_\_\_\_ 日  
(將會舉辦 3 次火警演習，日期待定)  
時間：由上午/下午 \_\_\_\_\_ 時 \_\_\_\_\_ 分至上午/下午 \_\_\_\_\_ 時 \_\_\_\_\_ 分  
地點： 待定

10. 預期參加人數： 2,003 人次

<input checked="" type="checkbox"/> 表演者/講員	<u>3</u> 人	<input type="checkbox"/> 觀眾	_____ 人
<input checked="" type="checkbox"/> 參加者	<u>2000</u> 人次	<input type="checkbox"/> 義工	_____ 人
<input type="checkbox"/> 嘉賓 (a) 收費	_____ 人	<input type="checkbox"/> 其他	_____ 人
(b) 不收費	_____ 人		

11. 計劃是否接受黃大仙區外人士參加：

否  
 是(估計所佔的數目： \_\_\_\_\_)

12. 計劃對象：

<input checked="" type="checkbox"/> 區內所有居民	<input type="checkbox"/> 傷殘人士
<input type="checkbox"/> 老人	<input type="checkbox"/> 兒童及家長
<input type="checkbox"/> 青少年	<input type="checkbox"/> 其他： _____

13. 是否需憑票參加：

是：  
     公開售票  
     公開免費派票(不需填寫第 15 項)

否 (不需填寫第 14-15 項)

其他： \_\_\_\_\_

14. 售票/派票的詳情：

日期 \_\_\_\_\_  
地點 \_\_\_\_\_

15. 參加費：

每位 \_\_\_\_\_ 元 x \_\_\_\_\_ 人  
= \_\_\_\_\_ 元

16. 財政預算(申請團體應遵照區議會所通過的建議計劃的內容)

請在下面列出整個計劃的開支詳情(如表格不敷使用，可增附頁)：

	開支項目	單位成本 (元)	數量	費用總額 (元)	向區議會 申請的 款額 (元)	申請機構 本身承擔 款額 (元)	其他方面 提供的 款項# (元)	備註
1.	橫額	300	1	300	300 4.3%			
2.	參加者紀念品 註	3	2,000	6,000	6,000			
3.	雜項			300	300			
4.	攝影/相片沖晒			100	100			
5.	主禮嘉賓紀念品 註	50	6	300	300			紀念品致 3名講員 及3名合 辦團體代 表
6.								
7.								
8.								
9.								
			總額：	7,000	7,000			

註：項目2及5的紀念品總開支為\$6,300(90%)，超過預算總開支的十分之一。

\* 如開支項目包括海報，請說明海報的尺寸，單色或多色(列明2色、3色或4色)設計。

# 請於「備註」一欄說明收入來源，如捐款、贊助、收費等等。

17. 實施方法：

- 由本申請機構負責推行                       由 \_\_\_\_\_ 負責推行
- 由黃大仙民政事務處負責推行     其他\*(請註明) \_\_\_\_\_

18. 款項撥入下開機構帳戶名稱(請以正楷填寫)：

中文： \_\_\_\_\_

英文： \_\_\_\_\_

19. 請指明是否需要預支款項(不可超過所批撥款額的一半；擬獲預支款項的日期不應早於預計須支付有關開支之前一個月內)。請留意，申請團體在獲批撥款後須另填妥「區議會撥款資助活動預支款項承諾書」，有關預支申請方獲處理。

不需要

需要： 所需款項： \_\_\_\_\_

日期： \_\_\_\_\_

20. 負責人員

機構的獲授權人 <sup>1</sup>	活動的指定負責人 <sup>2</sup>
姓名： (中文) 林永雋 *先生/女士 (英文) LAM WING CHUN	姓名： (中文) 林永雋 *先生/女士 (英文) LAM WING CHUN
職位： 黃大仙區防火委員會秘書	職位： 黃大仙區防火委員會秘書
聯絡電話號碼： 3143 1153	聯絡電話號碼： 3143 1153
傳真號碼： 2352 1841	傳真號碼： 2352 1841
電郵地址： _____	電郵地址： _____

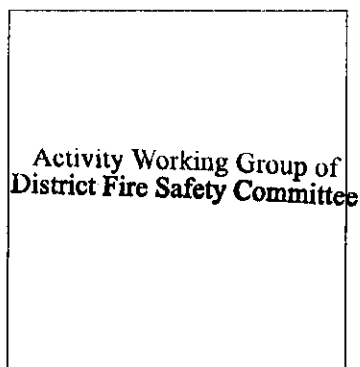
21. 申請機構聲明及同意書

<sup>1</sup> 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

<sup>2</sup> 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

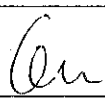
- (A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無訛。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款
- (B) 本人謹此同意政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)向公眾公開。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

機構印章



機構負責人姓名<sup>註</sup>： 林永雋

職位： 黃大仙區防火委員會  
秘書

簽署： 

日間聯絡電話<sup>註</sup>： 31431153

日期： 31-5-2011

註：區議會秘書處會將獲區議會撥款的活動的資料，包括聯絡人姓名、日間聯絡電話等上載於區議會網頁([www.districtcouncils.gov.hk/wts/chinese/welcome.htm](http://www.districtcouncils.gov.hk/wts/chinese/welcome.htm))，以方便市民查詢活動詳情。如活動聯絡人與上述機構負責人不同，請提供資料如下：

活動聯絡人姓名： 林永雋先生 電話： 3143 1153

如需查閱及更改資料，請致電 3143 1130 與區議會秘書處聯絡。

申請機構資料

1. 機構登記地址 : 九龍黃大仙龍翔道 138 號龍翔辦公大樓 6 樓

2. 通訊地址 : \_\_\_\_\_  
(如果與登記地址不同) \_\_\_\_\_

3. 電話 : 3143 1153 4. 傳真 : 2352 1841

5. 成立日期 : 1999 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

6. 本機構是 :

- 根據《\_\_\_\_\_條例》註冊的機構 (請附上有關證明文件)  
 為\_\_\_\_\_區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

7. 機構運作

經常費用來源	會員人數	會員費
<input type="checkbox"/> 社會福利署 <input type="checkbox"/> 公益金 <input type="checkbox"/> 物業/服務所得收益 <input type="checkbox"/> 會員費 <input type="checkbox"/> 其他: _____	<input type="checkbox"/> 本區( _____ 人) <input type="checkbox"/> 非本區( _____ 人) 負責人員(如幹事、委員等) _____ 人	<input type="checkbox"/> 不需繳交 <input type="checkbox"/> 需繳交 (每名會員費 _____ 元)
機構服務宗旨 : _____		
服務對象 : _____		

(註：請在適當的方格加上✓號)

8. 機構負責人

姓名 : 林永雋先生 職位 : 秘書 電話 : 3143 1153  
地址 : 九龍黃大仙龍翔道 138 號龍翔辦公大樓 6 樓 傳真 : 2352 1841

9. 除機構負責人外，可提供機構詳情的人士(有需要時填寫)

姓名：林永雋先生 職位：秘書 電話：3143 1153  
地址：九龍黃大仙龍翔道 138 號龍翔辦公大樓 6 樓 傳真：2352 1841

10. 申請區議會撥款的記錄

- 這是本機構首次申請區議會撥款  
 本機構曾申請區議會撥款  
 但不獲批准。  
 並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

	活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1.	參觀消防設施	18/3/2011	\$2,000	100226
2.	黃大仙消防局開放日 暨防火安全嘉年華	23/1/2011	\$106,000	100218
3.	防火安全工作坊	26/11/2010	\$1,500	100223